



■ Ein halbes Jahrhundert familiär

Familiengeführt, umgeben von sattem Grün und unzähligen Blumen unweit des Ossiacher Sees: **Die Familienpension Wolf in Steindorf kann auf eine bewegte 50-jährige Geschichte des Hauses zurückblicken.** Das nicht alltägliche Jubiläum führte zahlreiche Gratulanten an den Ossiacher See, unter ihnen auch WK-Präsident Jürgen Mandl, der sich mit einer Ehrenurkunde einstellte und in seiner Laudatio auf die Stärken gestandener Familienbetriebe zu sprechen kam. In der Schar der jubilierenden Gesellschaft auch unzählige Stammgäste wie der Holländer Harry Schreur, der dem Haus seit 31 Jahren die Treue hält sowie Bürgermeister Georg Kavalier und Vizebürgermeister Mag. Wolfgang Ebner.



Foto: KK/Schusser

Freuen sich über 50 Jahre Familienpension: Rekordgast Harry Schreur, Reinhilde Wolf, Präsident Jürgen Mandl, Kurt Wolf.

■ Neues vom Dorfgarten

Es ist soweit ...

Wir haben gesät, gesetzt, ausprobiert, gejätet und der Himmel hat reichlich gegossen. Jetzt genießen wir die Früchte unserer Arbeit und können auch das eine oder andere abgeben. Ein großes Dankeschön an die Firma Kavalier, die uns mit vielen Holzspenden unterstützt hat und auch an alle Besucher, die uns mit Rat und Pflänzchen versorgt haben.



Brigitte Mersal

Im Rahmen der Kulturtage wird es am 24. September im Dorfgarten eine szenische Lesung unter der Leitung von Hans Pucher-Pacher geben: „Wenn der Gartenzwerg erzählt“.

■ Seniorenbund Steindorf

Eine gut gelaunte Gruppe des Seniorenbundes Steindorf unternahm einen Tagesausflug in das schöne Lavanttal. Auf dem Programm stand die Großbäckerei Knusperstube in St. Gertraud und das Wolfsberger Heimatmuseum. Kulinarisch und musikalisch wurden wir beim Gasthof Buchbauer am Klippitztörl verwöhnt. Alles in Allem ein wiederum gelungener Tagesausflug mit voll motivierten Mitgliedern.

Obfrau Annemarie Reheis



■ Ktn. Seniorenring OG Steindorf

Auf Reisen

Ein vielseitiges Sommerprogramm wurde unseren Mitgliedern, mit Obmann OSR Dieter Hardt-Stremayr, geboten: Ein Ausflug führte uns auf die Villacher Alpe. Nach der eindrucksvollen Panoramafahrt durchwanderten wir den botanischen Alpengarten mit der vielfältigen Pflanzenwelt. Die zweite Fahrt ging nach Maria Lussari. Als wir aus den Gondeln der Seilanschwebebahn ausstiegen, sahen wir die idyllisch gelegene Wallfahrtskirche, umrahmt von Stand-Plätzen und einladenden Gastlokalen. Beeindruckend waren die mächtigen Felsmassive der Julischen Alpen und der Fernblick auf die Gipfel von Italien, Österreich und Slowenien, sowie die darunterliegenden Täler. Für viele war dies der erste Besuch auf dem Luschariberg.

Klammer Johanna



Villacher Alpe

ISOCELL ADELBRECHT
VERDAMMT BESSER Bau GmbH
Mitterlingweg 3-5 A 9520 Sattendorf
Tel.: 04243 / 22 82 -0 <http://www.adelbrecht.com>

Sanierung | Renovierung | Energieberatung
Ökologische Wärmedämmung

Lokale, regionale Genüsse erwarten Sie in stöcklWEINGarten.



stöckl
WEIN
garten

Mitterlingweg 3-5 | 9520 Stöcklweingarten
www.stoecklweingarten.at

genuss und mehr